

**Chambre  
des Représentants**

14 JUILLET 1953.

**PROJET DE LOI**

modifiant la loi du 13 août 1947 instituant le Conseil national des charbonnages ainsi que l'Institut national de l'industrie charbonnière.

**RAPPORT**  
FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES FINANCES <sup>(1)</sup>.  
PAR M. PHILIPPART.

MESDAMES, MESSIEURS,

Approuvé par l'unanimité des membres de la Commission sénatoriale des finances, voté le 2 juillet par les 152 membres du Sénat présents à cette séance, le projet a rencontré l'adhésion unanime de votre Commission des finances.

Les considérations énoncées dans l'exposé des motifs et les observations présentées dans le rapport de la Commission sénatoriale permettent à votre rapporteur de n'y rien ajouter.

Votre Commission demande à la Chambre d'approuver le projet qui présente une réelle urgence.

*Le rapporteur,  
M. PHILIPPART.*

*Le Président,  
F. VAN BELLE*

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

14 JULI 1953.

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de wet van 13 Augustus 1947 houdende instelling van de Nationale Raad voor de steenkolenmijnen alsook van het Nationaal Instituut voor de steenkolennijverheid.

**VERSLAG**  
NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN <sup>(1)</sup>, UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER PHILIPPART.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dit wetsontwerp, dat door de Senaatscommissie van Financiën eenparig werd aangenomen en op 2 Juli door de 152 aanwezige leden in de vergadering van de Senaat werd aangenomen, werd door uw Commissie voor de Financiën eenparig goedgekeurd.

De beschouwingen die in de memorie van toelichting werden uiteengezet en de opmerkingen die in het verslag van de Senaatscommissie werden naar voren gebracht ontslaan uw verslaggever er van er iets aan toe te voegen.

Uw Commissie verzoekt de Kamer dit ontwerp, dat werkelijk dringend is, goed te keuren.

*De Verslaggever,  
M. PHILIPPART.*

*De Voorzitter,  
F. VAN BELLE.*

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

*Voir :*  
593 : Projet transmis par le Sénat.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heren Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

*Zie :*  
593 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.